



# Mercedes-Benz

**Zubehör • Accessories • Accessoires • Accesorios • Accessori • Accessoires  
Αξεσουάρ • Принадлежности**

Relingträger "Aerostyle Easy-Fix"

"Aerostyle Easy-Fix" basic carrier bars

Barres pour rampes de toit « Aerostyle Easy-Fix »

Soporte longitudinal del techo "Aerostyle Easy-Fix"

Supporto mancorrenti "Aerostyle Easy-Fix"

Relingdrager "Aerostyle Easy-Fix"

Φορείς για ράγες οροφής "Aerostyle Easy-Fix"

Рейлинговые держатели "Aerostyle Easy-Fix"

**Montageanleitung**

**Installation Instructions**

**Instructions de montage**

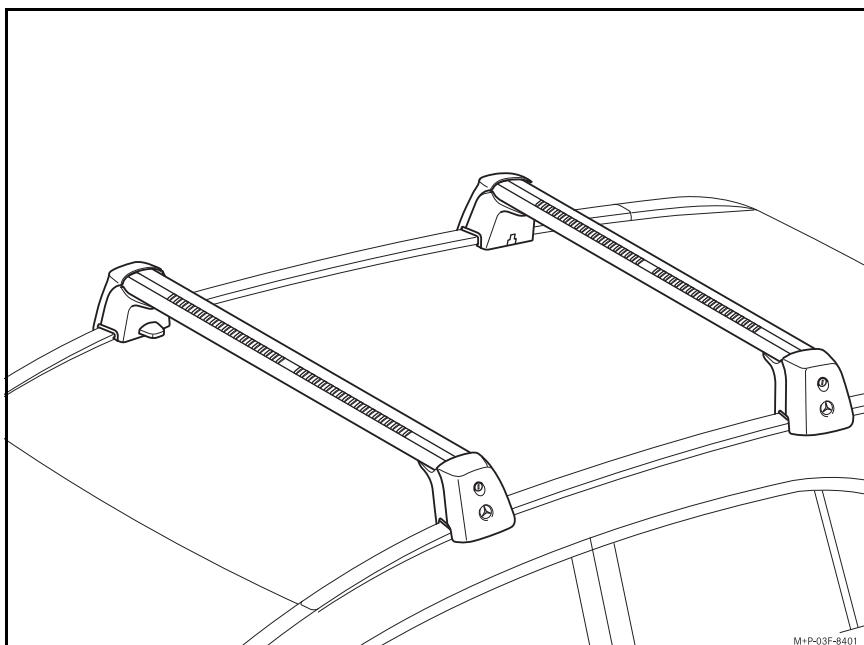
**Instrucciones de montaje**

**Istruzioni di montaggio**

**Montagehandleiding**

**Οδηγίες τοποθέτησης**

**Инструкция по монтажу**



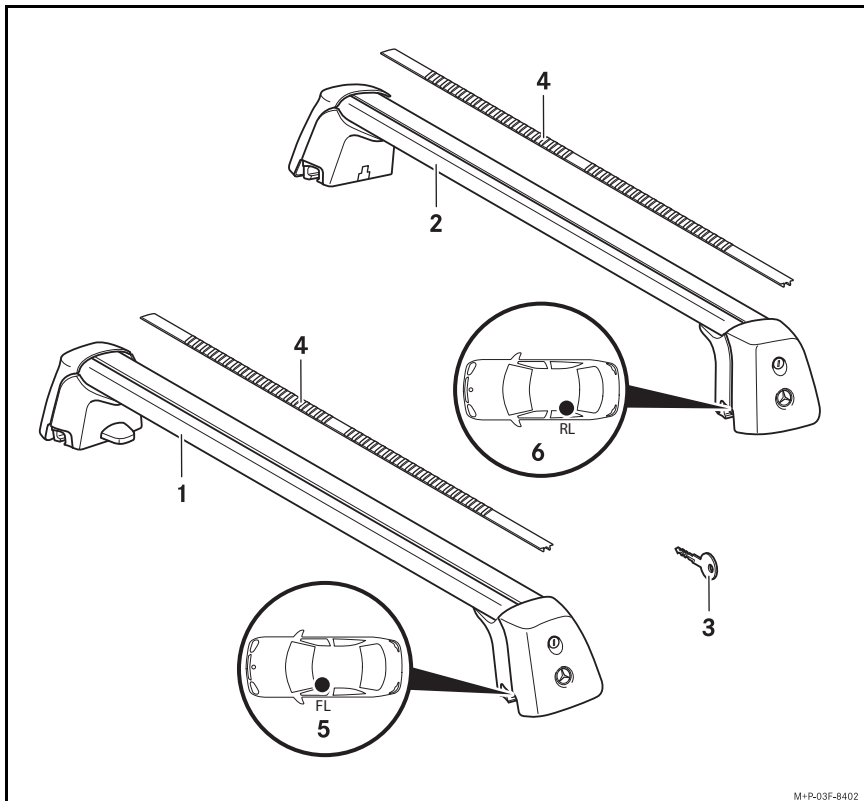
© 2013, Mercedes-Benz Accessories GmbH  
Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, nicht erlaubt.

Mercedes-Benz Accessories GmbH, Stuttgart · Ein Unternehmen der Daimler AG

09/13  
03F019-13

501-7883-01

Ⓛ	Relingträger "Aerostyle Easy-Fix"	Seite	1
ⓖⓑ	"Aerostyle Easy-Fix" basic carrier bars	Page	6
ⓕ	Barres pour rampes de toit «Aerostyle Easy-Fix»	Page	11
ⓔ	Soporte longitudinal del techo "Aerostyle Easy-Fix"	Página	16
Ⓡ	Supporto mancorrenti "Aerostyle Easy-Fix"	Pagina	21
ⓃⓁ	Relingdrager "Aerostyle Easy-Fix"	Pagina	26
ⓖⓚ	Φορείς για ράγες οροφής "Aerostyle Easy-Fix"	Σελίδα	31
Ⓡⓤⓢ	Рейлинговые держатели "Aerostyle Easy-Fix"	Стр.	36



## D

### Gültigkeit

Diese Montageanleitung ist gültig für Fahrzeuge vom Typ GLA (X 156) mit Dachreling.

### Einzelteile

- (1) Grundträger vorn
- (2) Grundträger hinten
- (3) Schlüssel (4 Stück)
- (4) Abdeckprofil (2 Stück)

### Kennzeichnungsstellen

- (5) Einbauort vorn links
- (6) Einbauort hinten links

### Technische Daten

Eigengewicht der Grundträger:	5,5 kg
Maximale Zuladung auf den Grundträgern:	75 kg
Nutzbare Breite der Grundträger:	935 mm
Aufbauhöhe der Grundträger <sup>1</sup> :	100 mm

### Hinweise

Falls bei der Montage Schwierigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen hierfür einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.

Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen aus Sicherheitsgründen, nur für Mercedes-Benz im Rahmen dieses Grundträgers zum Gebrauch freigegebenes Zubehör zu verwenden.

Die Schlüsselnummer ist im Schlüssel eingeprägt. Für eventuelle Nachbestellungen bitte Schlüsselnummer hier eintragen.

1. Zusätzliche Höhe des Grundträgers, die zur Fahrzeughöhe (inkl. Dachreling) dazugerechnet werden muss.

## Wichtige Sicherheitshinweise

### WARNUNG

Jeder einzelne Arbeitsschritt der Montageanleitung, die Warnhinweise, die allgemeinen Sicherheitshinweise und die Hinweise sind genau zu befolgen. Wenn die Grundträger nicht richtig montiert sind, könnten sie sich zusammen mit dem Ladegut von Ihrem Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

### WARNUNG

Die Dachbeladung bietet eine größere Windangriffsfläche und führt zur Erhöhung des Fahrzeugschwerpunkts und damit zur Veränderung des Fahrverhaltens. Beispielsweise kann das zusätzliche Gewicht auf dem Dach des Fahrzeugs die Bremswirkung, das Kurvenfahrverhalten und das Beschleunigungsvermögen des Fahrzeugs verschlechtern.

Passen Sie Ihre Fahrweise immer den aktuellen Straßen-, Straßenverkehrs- und Witterungsverhältnissen an, und fahren Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit beladenem Dach fahren. Fahren Sie auch ohne Zuladung mit montierten Grundträger immer mit erhöhter Vorsicht.

Halten Sie unbedingt die maximale Dachlast und das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs auch bei Verwendung von Grundträgeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) ein. Andernfalls könnten sich Grundträger, Grundträgeraufbauten und/oder Ladegut vom Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

**Beachten Sie die zulässige Dachlast des Fahrzeugs, siehe Fahrzeug-Betriebsanleitung!**

**Bei montiertem Grundträger lässt sich das Panorama-Schiebedach nicht öffnen. Um den Fahrzeuginnenraum zu lüften, können Sie das Panorama-Schiebedach weiterhin anheben. Bei Kontakt mit einem von Mercedes-Benz freigegebenen Grundträger senkt sich das Panorama-Schiebedach etwas, bleibt aber hinten angehoben.**

Für die Montage von Grundträgeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) ist die jeweilige Montageanleitung zu beachten.

Beachten Sie die durch die montierten Grundträger veränderten Fahrzeugabmessungen.

Aus Gründen der Sicherheit und der Kraftstoffeinsparung sollten die Grundträger bei Nichtbenutzung vom Fahrzeug abmontiert werden.

Fahren Sie nicht mit montierten Grundträgern in eine Waschanlage.

#### **Wichtig!**

**Ladegut auf den Grundträgeraufbauten darf den Hubweg des Schiebedachs nicht einschränken. Beim Anheben des Schiebedachs könnte dieses sonst beschädigt werden.**

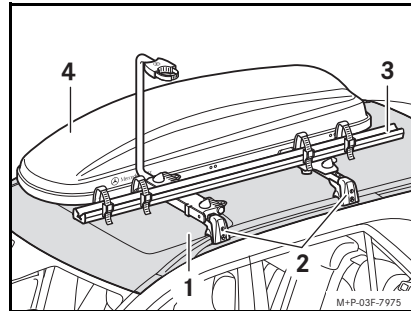
#### **Kombinierbares Zubehör**

Beachten Sie die Länge einer zu montierenden Dachbox. Zu große Dachboxen können zu Beschädigungen an der Heckklappe führen.

Mercedes-Benz empfiehlt die Dachbox "400" aus dem Mercedes-Benz Zubehörprogramm.

Weitere Aufbauten aus dem Mercedes-Benz Zubehörprogramm sind bei Ihrem Mercedes-Benz Service-Stützpunkt erhältlich.

#### **Zuladung**



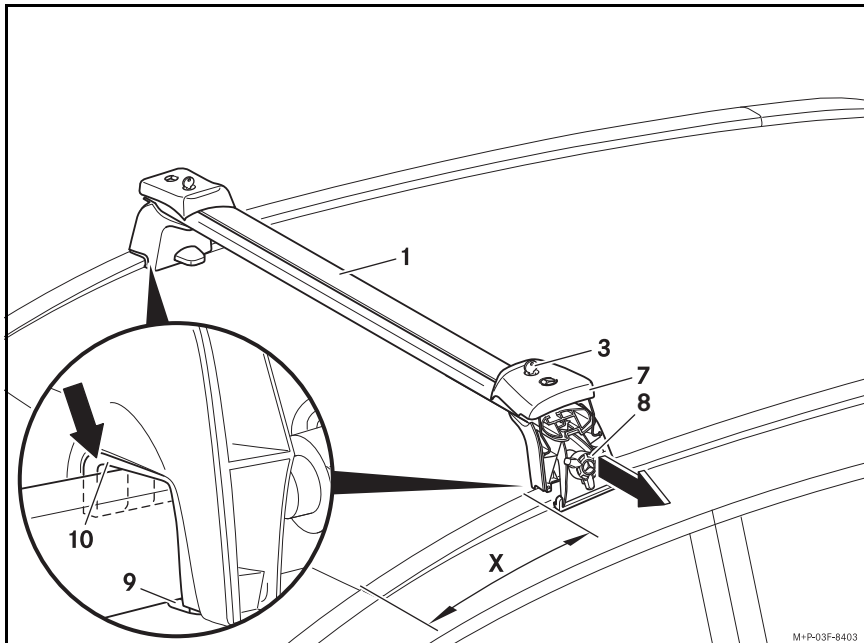
Die maximale Zuladung bestimmen Sie, wie folgt (Beispiel):

Zulässige Dachlast (1)	100 kg
minus Eigengewicht Grundträger (2):	5,5 kg
minus Eigengewicht Aufbauten (3, 4):	19 kg
<hr/> Maximale Zuladung	<hr/> 75,5 kg

#### **Montage**

Die Montage/Demontage wird am vorderen Grundträger dargestellt. Die Montage/Demontage des hinteren Grundträgers ist sinngemäß durchzuführen.

Führen Sie die Montage mithilfe einer zweiten Person durch.



### Vorderen Grundträger montieren

Führen Sie die Montage mithilfe einer zweiten Person durch.

1. Abdeckkappen (7) auf beiden Seiten mit Schlüssel (3) aufschließen und hochklappen.
2. Schnellspanner (8) in Pfeilrichtung ziehen und entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Anschlag aufdrehen.
3. Vorderen Grundträger (1) im Abstand (X)<sup>1</sup> auf die Dachreling aufsetzen. Darauf achten, dass die Spannkralle (9) und Auflagen (10) an der Dachreling anliegen.

Abstand (X):                      315 mm

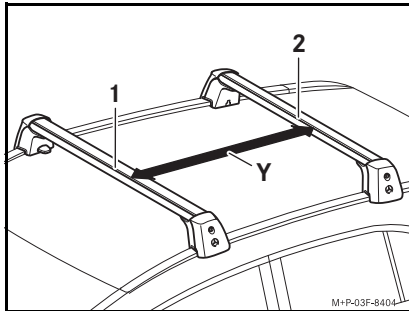
4. Schnellspanner (8) im Uhrzeigersinn drehen, bis er hör-/spürbar einrastet.

5. Schnellspanner (8) entgegen der Pfeilrichtung drücken und einrasten.

6. Abdeckkappen (7) auf beiden Seiten nach unten klappen und mit Schlüssel (3) abschließen. Wenn sich die Abdeckkappe (7) nicht abschließen lässt, den Schnellspanner (8) etwas verdrehen.

1. Abstand zwischen Abschlussleiste der Frontscheibe und Grundträger.

## Hinteren Grundträger montieren



7. Hinteren Grundträger (2) im Abstand (Y) sinngemäß zum vorderen Grundträger (1) montieren.  
Abstand (Y): 750 mm

### **WARNUNG**

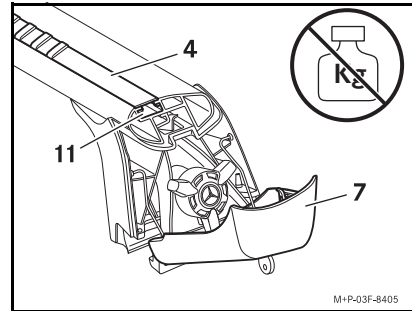
Kontrollieren Sie die Grundträger vor jeder Fahrt und auch während einer längeren Reise auf festen Sitz. Ziehen Sie die Schnellspanner bei Bedarf nach. Wiederholen Sie diese Kontrolle abhängig von der Fahrbahnbeschaffenheit in regelmäßigen Abständen, spätestens jedoch nach 2500 km Dauernutzung.

### **Wichtig!**

**Stellen Sie sicher, dass Sie bei montierten Grundträgeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) je nach Fahrzeugausstattung**

- **das Panorama-Schiebedach vollständig anheben können**
- **die Heckklappe vollständig öffnen können.**

## Montage von Grundträgeraufbauten



1. Abdeckkappen (7) auf beiden Seiten mit Schlüssel (3) aufschließen und nach unten klappen.
2. Abdeckprofile (4) heraus ziehen, falls vorhanden.

### **Wichtig!**

**Belasten Sie die nach unten aufgeklappten Abdeckungen nicht. Die Abdeckungen könnten beschädigt werden oder abbrechen.**

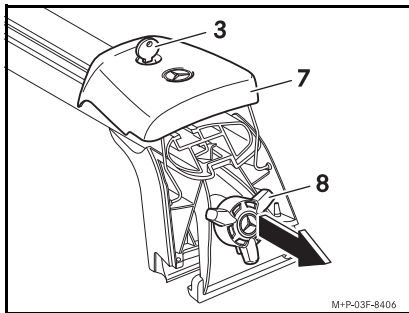
3. Halter des Aufbaus in die Nut (11) einschieben. Weitere Hinweise entnehmen Sie bitte der Montageanleitung der jeweiligen Grundträgeraufbauten.

### **Montage Abdeckprofil**

Werden keine Grundträgeraufbauten verwendet, sollten die Abdeckprofile (4) montiert werden, um Windgeräusche zu minimieren.

1. Abdeckprofil (4) auf den Grundträger auflegen und in die Nut (11) eindrücken.

## Grundträger demontieren



1. Abdeckungen (7) an den Grundträgern mit Schlüssel (3) aufschließen und nach oben klappen.
2. Schnellspanner (8) in Pfeilrichtung ziehen und entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Anschlag aufdrehen.
3. Grundträger von der Dachreling abnehmen.
4. Schnellspanner (8) im Uhrzeigersinn drehen, bis ein Widerstand spürbar ist.
5. Schnellspanner (8) entgegen der Pfeilrichtung drücken und einrasten.
6. Abdeckungen (7) auf beiden Seiten nach unten klappen und mit Schlüssel (3) abschließen. Wenn sich die Abdeckung (7) nicht abschließen lässt, den Schnellspanner (8) etwas verdrehen.





### Validity

These installation instructions are valid for GLA vehicle models (X 156) with roof rails.

### Parts included

- (1) Basic carrier, front
- (2) Basic carrier, rear
- (3) Keys (set of 4)
- (4) Cover profile (set of 2)

### Designated points

- (5) Mounting point, front left
- (6) Mounting point, rear left

### Technical data

Weight of basic carriers:	5,5 kg
Maximum load on basic carriers:	75 kg
Usable width of basic carriers:	935 mm
Height of basic carriers <sup>1</sup> :	100 mm

### Notes

Please contact a qualified specialist workshop if you encounter difficulties during the installation.

Mercedes-Benz recommends a Mercedes-Benz Service Centre for this purpose.

The manufacturer reserves the right to change any technical details from those shown in the illustrations contained in these installation instructions.

For safety reasons, Mercedes-Benz recommends only using accessories approved for use with these Mercedes-Benz basic carriers.

The key number is stamped on the key. Please enter this number here in case you wish to make a repeat orders in the future.

1. Additional height of the basic carrier that must be added to the height of the vehicle (including roof rail).

### Important safety notes



#### PLEASE NOTE

Each step of the installation instructions, as well as the warnings, general safety information and notes provided, must be followed exactly. If the basic carriers are not correctly mounted, they may come loose from your vehicle together with their load, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.



#### PLEASE NOTE

The roof load presents a larger surface area exposed to the wind and also leads to an increase in the vehicle's centre of gravity and thus a change in driving characteristics. For example, the additional weight on the roof of the vehicle may impair braking performance, cornering ability and the acceleration characteristics of the vehicle.

Always adapt your driving style to the current road, traffic and weather conditions, and exercise particular caution when travelling with a load on the roof.

Take extra precautions even when driving with unladen basic carriers fitted to the vehicle.

Do not exceed the maximum roof load or the maximum permitted overall weight of the vehicle. This also applies when equipment is fitted to the basic carriers (e.g. roof box, ski holder).

Otherwise, the basic carriers, equipment mounted to the basic carriers and/or loads may come loose from the vehicle, resulting in injury to you or other persons and/or damage to property, including your vehicle.

Observe the permitted roof load of the vehicle; see the vehicle Owner's Manual.

When the basic carriers are mounted, the panorama sliding sunroof cannot be opened. To ventilate the vehicle interior, the panorama sliding sunroof can still be raised at the rear. If the panorama sliding sunroof comes into contact with a basic carrier which has been approved by Mercedes-Benz it will lower slightly but remain raised at the rear.

For the mounting of equipment on the basic carriers (e.g. roof box, ski holder), please observe the respective installation instructions.

Take note of how the vehicle dimensions change once the basic carriers are mounted.

For safety reasons and in order to save fuel, the basic carriers should be removed from the vehicle when not in use.

Do not use an automatic car wash when the basic carriers are fitted to the vehicle.

**Important:**

**Loads on the equipment mounted to the basic carriers must not restrict the area in which the sliding roof is raised at the rear. The sliding roof could otherwise be damaged when being raised at the rear.**

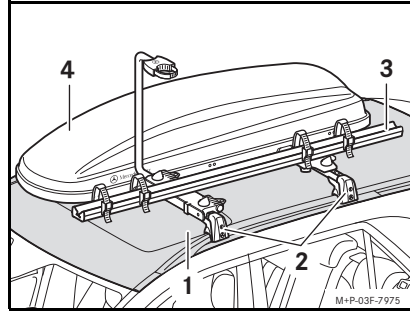
**Combinable accessories**

Please take note of the length of a roof box being mounted. Roof boxes that are too big may lead to damage of the tailgate.

Mercedes-Benz recommends using the "400" roof box from the Mercedes-Benz Accessories range.

Further attachments from the Mercedes-Benz Accessories range are available from your Mercedes-Benz Service Centre.

**Load**



The maximum load is determined as follows (example):

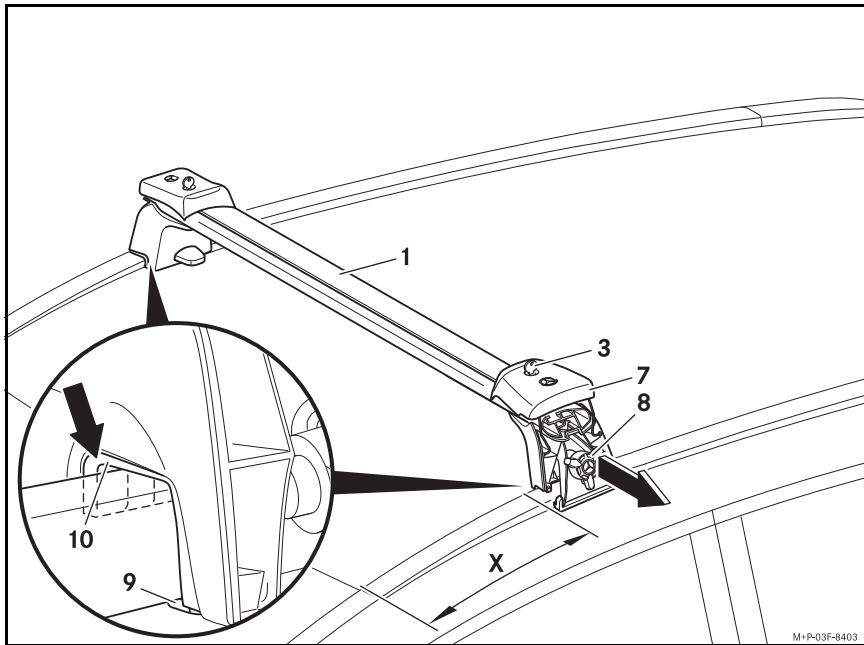
Permissible roof load (1)	100 kg
Minus the weight of basic carriers (2):	5,5 kg
Minus the weight of fitted equipment (3, 4):	19 kg
Maximum load	75,5 kg

**Fitting**

The fitting/removal is illustrated using the basic carrier at the front by way of example.

Fitting/removal of the rear basic carrier is carried out in the same way.

Fit the basic carriers with the help of a second person.



### Fitting the front basic carrier

Fit the basic carrier with the help of a second person.

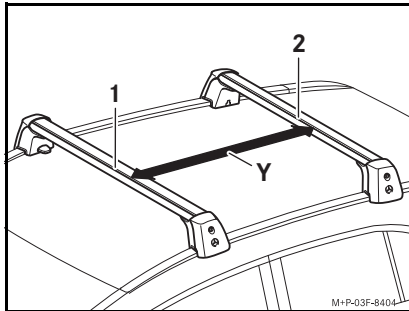
1. Open protective caps (7) on both sides with key (3) and fold them up.
2. Pull quick-tightening device (8) in the direction of the arrow and turn anti-clockwise as far as it will go.
3. Place front basic carrier (1) on the roof rails at a distance of (X)<sup>1</sup>. Make sure tightening claw (9) and supports (10) are positioned on the roof rail.

Distance (X):            315 mm

4. Turn quick-tightening device (8) clockwise until you feel and hear it engage in position.
5. Push quick-tightening device (8) in the opposite direction to the arrow and engage it in position.
6. Fold down protective caps (7) on both sides and lock with key (3). If protective cap (7) cannot be closed, slightly turn quick-tightening device (8).

1. Distance between the end strip of the windscreen and the basic carrier.

## Fitting the rear basic carrier



7. Fit rear basic carrier (2) at a distance of (Y) in the same way as for front basic carrier (1).

Distance (Y): 750 mm

### PLEASE NOTE

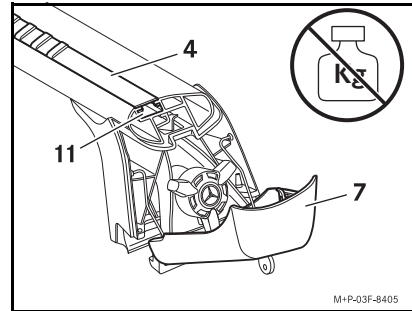
Check that the basic carriers are securely attached before every journey and also during longer journeys. Retighten the quick-tightening device if necessary. Repeat these checks at regular intervals, regardless of road surface conditions and at the latest after 2,500 km of continuous use.

### Important:

**When equipment is fitted to the basic carriers (e.g. roof box, ski holder), depending on the vehicle equipment, make sure that:**

- the panorama sliding sunroof can be fully raised at the rear
- the tailgate can be fully opened.

## Fitting equipment to the basic carriers



1. Unlock protective caps (7) on both sides with key (3) and fold down.
2. Pull out cover profiles (4), if present.

### Important:

**Do not subject covers which have been folded down to any loads. This may damage the covers or cause them to break.**

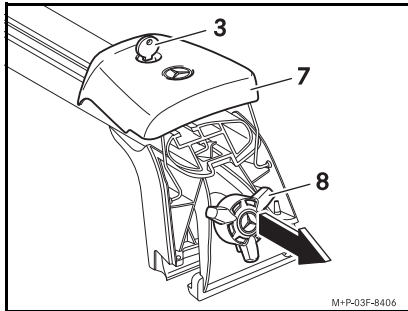
3. Push the equipment bracket into slot (11).  
Further information can be found in the installation instructions of the respective equipment to be fitted to the basic carriers.

### Fitting the cover profile

If no equipment is fitted to the basic carriers, cover profiles (4) should be mounted in order to reduce wind noise.

1. Place cover profile (4) on the basic carrier and push into slot (11).

## Removing the basic carriers



1. Use the key to unlock covers (7) on the basic carriers and fold them upwards.
2. Pull quick-tightening device (8) in the direction of the arrow and turn anti-clockwise as far as it will go.
3. Remove the basic carrier from the roof rails.
4. Turn quick-tightening device (8) clockwise until a resistance can be felt.
5. Push quick-tightening device (8) in the opposite direction to the arrow and engage it in position.
6. Press down covers (7) on both sides and lock with key (3). If cover (7) cannot be closed, slightly turn quick-tightening device (8).

## F

### Validité

Ces instructions de montage s'appliquent aux véhicules du type GLA (X 156) équipés de rampes de toit.

### Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Clé (4 pièces)
- (4) Profilé de recouvrement (2 pièces)

### Marquages

- (5) Emplacement de montage avant gauche
- (6) Emplacement de montage arrière gauche

### Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit:	5,5 kg
Charge maximale autorisée sur les barres de toit:	75 kg
Largeur utilisable des barres de toit:	935 mm
Hauteur de montage des barres de toit <sup>1</sup> :	100 mm

### Nota

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de n'utiliser que des accessoires homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit.

Le numéro de clé est gravé sur la clé. Indiquez ici le numéro de clé pour toute nouvelle commande.

1. Hauteur supplémentaire des barres de toit, à ajouter à la hauteur du véhicule (rampes de toit incluses).

## Consignes de sécurité importantes

### ATTENTION

Suivez scrupuleusement, point par point, les instructions de montage, les avertissements, les consignes générales de sécurité et les recommandations d'ordre général. Si les barres de toit ne sont pas correctement montées, celles-ci et les objets transportés risquent de se détacher de votre véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

### ATTENTION

La charge transportée sur le toit représente une augmentation de la surface exposée au vent et entraîne une élévation du centre de gravité du véhicule et par conséquent une modification de son comportement routier. Le poids supplémentaire transporté sur le toit peut par exemple altérer l'action des freins, la tenue de route dans les virages et la capacité d'accélération du véhicule.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques du moment et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.

Conduisez avec beaucoup de prudence lors de l'utilisation des barres de toit, même si elles ne sont pas chargées.

Respectez impérativement la charge maximale autorisée sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Respectez la charge autorisée sur le toit du véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).

Le toit ouvrant panoramique ne peut pas être ouvert lorsque les barres de toit sont montées. Vous pouvez toujours soulever le toit ouvrant panoramique pour ventiler l'habitacle. En cas de contact avec des barres de toit agrées par Mercedes-Benz, le toit ouvrant panoramique s'abaisse légèrement, mais l'arrière du toit reste soulevé.

Pour le montage d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes.

Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

#### **Important!**

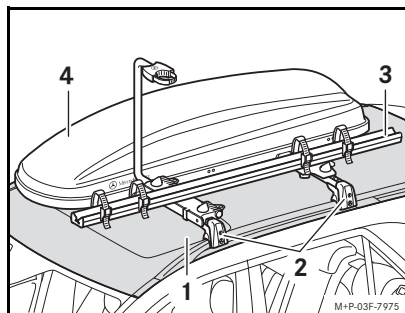
**Les objets transportés sur les accessoires de portage ne doivent pas gêner la course du toit ouvrant. Sinon, le toit ouvrant risque d'être endommagé lors de son soulèvement.**

#### **Accessoires combinables**

Faites attention à la longueur du coffre de toit à monter. Un coffre de toit trop grand peut endommager le hayon.

Mercedes-Benz vous recommande d'utiliser le coffre de toit 400 disponible dans sa gamme d'accessoires. Vous pouvez vous procurer d'autres systèmes de portage de la gamme d'accessoires Mercedes-Benz dans un point de service Mercedes-Benz.

#### **Charge utile**



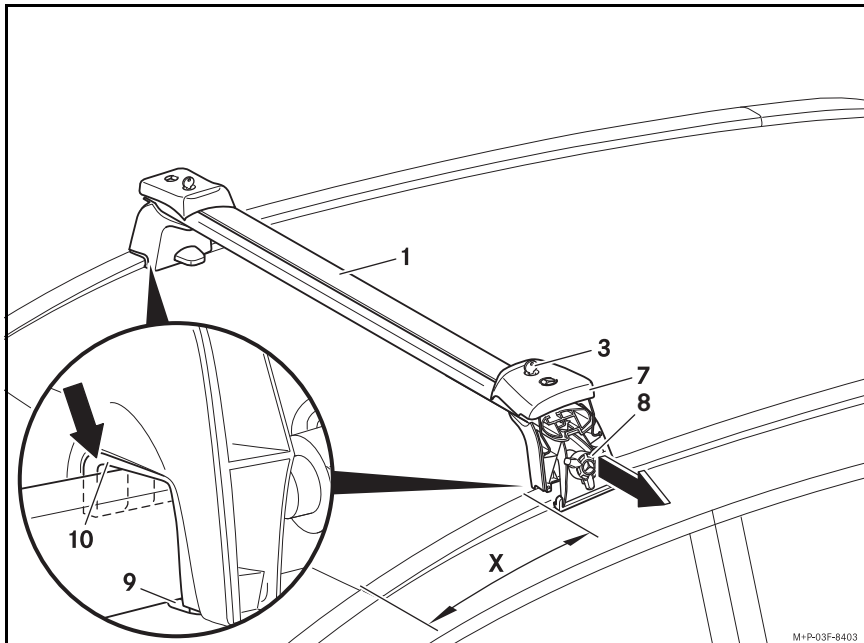
La charge maximale se calcule comme suit (exemple):

Charge autorisée sur le toit (1):	100 kg
moins le poids propre des barres de toit (2):	5,5 kg
moins le poids propre des accessoires de portage (3, 4):	19 kg
<hr/> Charge utile maximale:	<hr/> 75,5 kg

#### **Montage**

Le montage et le démontage sont décrits pour la barre de toit avant. Le montage et le démontage de la barre de toit arrière s'effectuent de manière identique.

Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage.



### Montage de la barre de toit avant

Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage.

1. Ouvrez les caches (7) situés des deux côtés avec la clé (3) et relevez-les.

2. Tirez le levier de blocage rapide (8) dans le sens de la flèche, puis tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

3. Posez la barre de toit avant (1) sur les rampes de toit en respectant une distance correspondant à (X)<sup>1</sup>. Veillez à ce que les griffes de serrage (9) et les pieds d'appui (10) reposent sur les rampes de toit.

Distance (X): 315 mm

4. Tournez le levier de blocage rapide (8) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière audible.

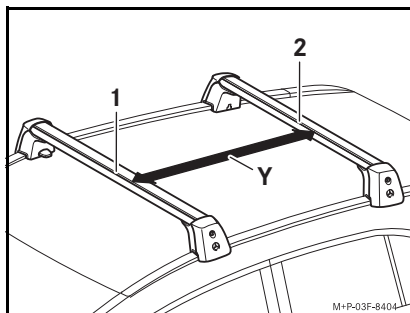
5. Poussez le levier de blocage rapide (8) dans le sens opposé à celui de la flèche jusqu'à encliquetage.

6. Rabattez les caches (7) situés des deux côtés et verrouillez-les avec la clé (3). Si vous ne pouvez pas verrouiller les caches (7), tournez légèrement le levier de blocage rapide (8).

1. Distance entre la baguette d'extrémité du pare-brise et la barre de toit.



## Montage de la barre de toit arrière



7. Le montage de la barre de toit arrière (2) s'effectue de la même manière que pour la barre de toit avant (1) en respectant une distance correspondant à (Y).

Distance (Y): 750 mm

### ATTENTION

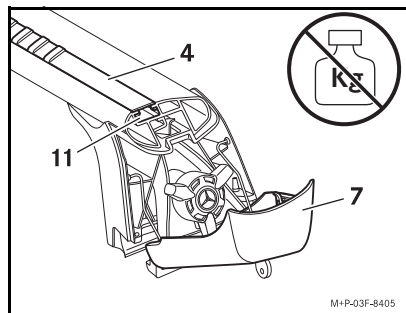
Contrôlez la fixation des barres de toit avant chaque trajet et au cours d'un long voyage. Si nécessaire, resserrez le levier de blocage rapide. Répétez ce contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard pendant après 2 500 km d'utilisation constante.

### Important!

**Lorsque des accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.) sont montés, assurez-vous, en fonction de l'équipement du véhicule, que**

- **le toit ouvrant panoramique peut être complètement relevé**
- **le hayon peut être ouvert complètement**

## Montage d'accessoires de portage



1. Ouvrez les caches (7) situés des deux côtés avec la clé (3) et rabattez-les vers le bas.
2. Retirez les profilés de recouvrement (4) (si montés).

### Important!

**N'exercez pas de pression sur les caches lorsqu'ils sont rabattus vers le bas. Vous risqueriez d'endommager ou de casser les caches.**

3. Introduisez la fixation de l'accessoire de portage dans la rainure (11).

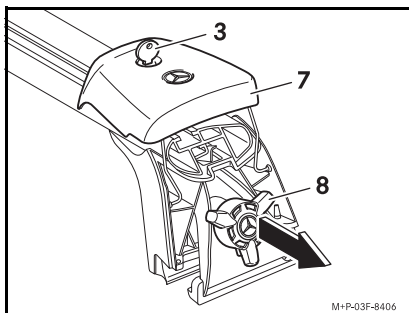
Vous trouverez de plus amples informations dans les instructions de montage fournies avec les accessoires de portage.

### Montage des profilés de recouvrement

Si aucun accessoire de portage n'est utilisé, il convient de monter les profilés de recouvrement (4) afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

1. Posez le profilé de recouvrement (4) sur la barre de toit et enclenchez-le dans la rainure (11).

## Démontage des barres de toit



1. Ouvrez les caches (7) au niveau des barres de toit avec la clé et relevez-les.
2. Tirez le levier de blocage rapide (8) dans le sens de la flèche, puis tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
3. Retirez les barres des rampes de toit.
4. Tournez le levier de blocage rapide (8) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance.
5. Poussez le levier de blocage rapide (8) dans le sens opposé à celui de la flèche jusqu'à encliquetage.
6. Rabattez les caches (7) situés des deux côtés et verrouillez-les avec la clé (3). Si vous ne pouvez pas verrouiller les caches (7), tournez légèrement le levier de blocage rapide (8).



### Validez

Las presentes instrucciones de montaje son válidas para vehículos Mercedes-Benz del tipo GLA (X 156) con barras longitudinales del techo.

### Componentes

- (1) Soporte básico delantero
- (2) Soporte básico trasero
- (3) Llave (4 unidades)
- (4) Perfil cobertero (2 unidades)

### Puntos de marcación

- (5) Lugar de montaje, delante, izquierda
- (6) Lugar de montaje, detrás, izquierda

### Datos técnicos

Peso propio de los soportes básicos:	5,5 kg
Carga máxima sobre los soportes básicos:	75 kg
Ancho utilizable de los soportes básicos:	935 mm
Altura de montaje de los soportes básicos <sup>1</sup> :	100 mm

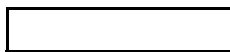
### Indicaciones

En caso de que surjan dificultades al efectuar el montaje, acuda a un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos con respecto a las figuras de las instrucciones de montaje.

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar solamente accesorios que hayan sido autorizados por Mercedes-Benz para ser usados con estos soportes básicos.

El número de la llave está grabado en la misma. Anótelos aquí por si necesitara solicitar llaves suplementarias.



1. Altura adicional de los soportes básicos que debe sumarse a la altura del vehículo (incl. barras longitudinales del techo).

### Indicaciones importantes referentes a la seguridad



#### ADVERTENCIA

Deberá seguir y cumplir con exactitud cada paso de trabajo de las instrucciones de montaje, las indicaciones de advertencia, las indicaciones relativas a la seguridad y las indicaciones generales. Si los soportes básicos no están montados correctamente, podrían desprenderse del vehículo junto con la carga y ocasionar a Ud. y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales al vehículo.



#### ADVERTENCIA

La carga sobre el techo ofrece una mayor superficie expuesta al viento de marcha y ocasiona una elevación del centro de gravedad del vehículo y, con ello, se modifica el comportamiento de marcha. Por ejemplo, el peso adicional sobre el techo del vehículo puede empeorar el efecto de frenado, el comportamiento de marcha en las curvas y la capacidad de aceleración del vehículo.

Adapte siempre el modo de conducir a las condiciones actuales de la calzada, del tráfico y a las condiciones climatológicas, y circule con especial precaución si lleva carga sobre el techo.

Circule siempre con suma precaución con los soportes básicos montados aunque no lleve carga.

Observe en todo caso la carga máxima sobre el techo y el peso máximo autorizado del vehículo, también cuando utilice superestructuras de soportes básicos (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.). De lo contrario, los soportes básicos, las superestructuras de soportes básicos y/o la carga podrían desprenderse del vehículo y ocasionar a Ud. y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales al vehículo.

Tenga en cuenta la carga autorizada sobre el techo del vehículo, vea las instrucciones de servicio del vehículo

Con el soporte básico montado no se puede abrir el techo corredizo panorámico. Para ventilar el habitáculo del vehículo puede levantar el techo corredizo panorámico. El techo corredizo panorámico se baja si entra en contacto con un soporte básico autorizado por Mercedes-Benz, pero permanece elevado por su parte posterior.

Al montar superestructuras de soportes básicos (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.), observe las respectivas instrucciones de montaje.

Tenga en cuenta que las medidas del vehículo se modifican con los soportes básicos montados.

Por razones de seguridad y para ahorrar combustible, debe desmontar los soportes básicos del vehículo si no se van a utilizar.

No entre en un túnel de lavado con los soportes básicos montados.

#### ¡Importante!

**La carga sobre las superestructuras de soportes básicos no debe limitar la carrera del techo corredizo. De lo contrario, éste podría resultar dañado al elevarse.**

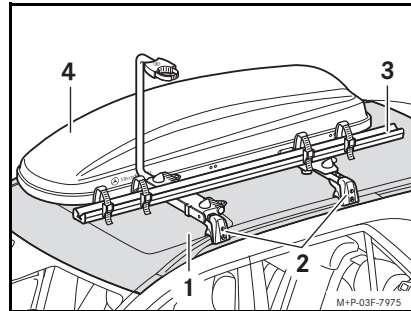
#### Accesorios combinables

Tenga en cuenta la longitud de la caja de techo que quiera montar. Las cajas de techo demasiado grandes pueden causar desperfectos en el portón trasero.

Mercedes-Benz recomienda la caja de techo "400" del programa de accesorios de Mercedes-Benz.

Podrá obtener otros equipos del programa de accesorios de Mercedes-Benz en su taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### Carga



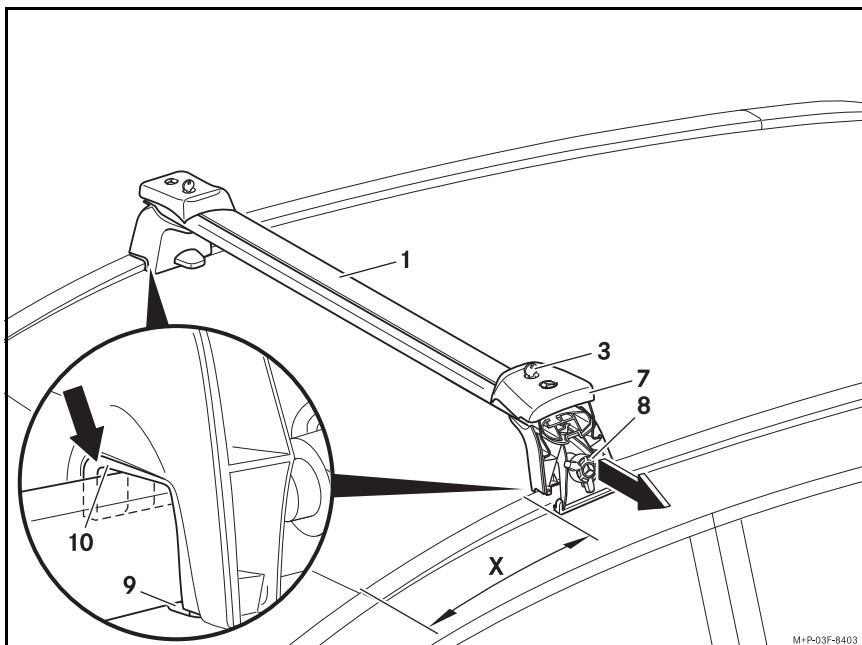
Determine la carga máxima del modo siguiente (ejemplo):

Carga autorizada sobre el techo (1)	100 kg
menos el peso propio de los soportes básicos (2):	5,5 kg
menos el peso propio del portaequipajes (3, 4):	19 kg
<hr/> Carga máxima	<hr/> 75,5 kg

#### Montaje

El montaje/desmontaje se representa en el soporte básico delantero. El montaje/desmontaje del soporte básico trasero se ha de realizar de la misma manera.

Realice el montaje con la ayuda de otra persona.



### Montaje del soporte básico delantero

Realice el montaje con la ayuda de otra persona.

1. Abra las caperuzas coberteras (7) con la llave (3) a ambos lados y levántelas.

2. Tire de la fijación rápida (8) en la dirección indicada por la flecha y ábrala hasta el tope en sentido contrario al de las agujas del reloj.

3. Coloque el soporte básico delantero (1) a una distancia de (X)<sup>1</sup> sobre la barra longitudinal del techo. Asegúrese de que la garra tensora (9) y la base de apoyo (10) queden apoyadas en la barra longitudinal del techo.

Distancia (X): 315 mm

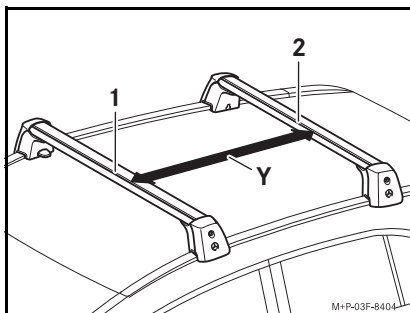
4. Gire la fijación rápida (8) en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede enclavada de forma audible.

5. Presione la fijación rápida (8) en sentido contrario al de las agujas del reloj y enclávela.

6. Abata hacia abajo las caperuzas coberteras (7) a ambos lados y ciérrelas con la llave (3). Si no se puede cerrar la caperuza cobertera (7) con la llave, gire algo la fijación rápida (8).

1. Distancia entre el listón de cierre del parabrisas y el soporte básico.

## Montaje del soporte básico trasero



7. Monte el soporte básico trasero (2) a una distancia de (Y) de la misma manera que el soporte básico delantero (1).

Distancia (Y): 750 mm

### ADVERTENCIA

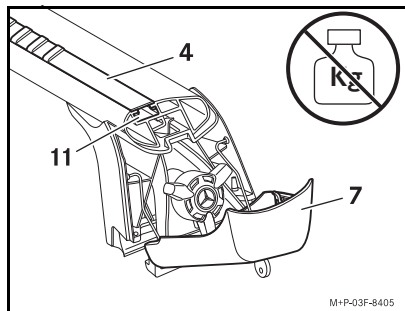
Verifique que los soportes básicos estén firmemente sujetos antes de iniciar cualquier viaje y también durante el transcurso de viajes largos. Reapriete en caso necesario las fijaciones rápidas. Repita este control a intervalos regulares, dependiendo de la naturaleza de la calzada, a más tardar al cabo de 2.500 km de uso continuado.

### ¡Importante!

**Si hay montadas superestructuras de soportes básicos (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.), en función del equipamiento del vehículo, asegúrese de que**

- pueda levantar completamente el techo corredizo panorámico
- pueda abrir completamente el portón trasero.

## Montaje de superestructuras de soportes básicos



1. Abra con la llave (3) las caperuzas coberteras (7) a ambos lados y abátalas hacia abajo.
2. Extraiga los perfiles coberteros (4), en caso de que estén disponibles.

### ¡Importante!

**No someta a carga las cubiertas abiertas. Las cubiertas podrían dañarse o romperse.**

3. Inserte la fijación de la superestructura en la ranura (11).

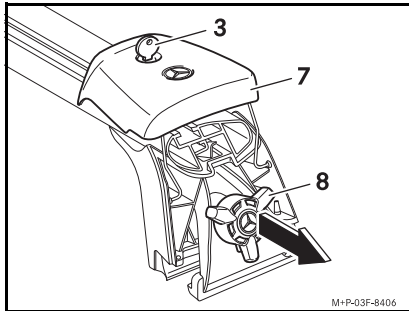
Consulte las instrucciones de montaje de las superestructuras de soportes básicos correspondientes para obtener indicaciones más detalladas.

### Montaje del perfil cobertero

Si no utiliza portaequipajes, monte los perfiles coberteros (4) para reducir al máximo los ruidos aerodinámicos.

1. Coloque el perfil cobertero (4) sobre los soportes básicos e insértelo en la ranura (11).

## Desmontaje de los soportes básicos



1. Abra las cubiertas (7) de los soportes básicos con la llave y levántelas.
2. Tire de la fijación rápida (8) en la dirección indicada por la flecha y ábrala hasta el tope en sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. Retire los soportes básicos de las barras longitudinales del techo.
4. Gire la fijación rápida (8) en el sentido de las agujas del reloj hasta que note una resistencia.
5. Presione la fijación rápida (8) en sentido contrario al de las agujas del reloj y enclávela.
6. Abata hacia abajo las cubiertas (7) a ambos lados y ciérrelas con la llave (3). Si no se puede cerrar la cubierta (7), gire algo la fijación rápida (8).



### Validità

Le presenti istruzioni di montaggio sono valide per i veicoli del modello GLA (X 156) dotati di mancorrente.

### Componenti

- (1) Supporto di base anteriore
- (2) Supporto di base posteriore
- (3) Chiavi (4 unità)
- (4) Profilo di copertura (2 unità)

### Punti contrassegnati

- (5) Punto di montaggio anteriore sinistro
- (6) Punto di montaggio posteriore sinistro

### Dati tecnici

Peso proprio dei supporti di base:	5,5 kg
Carico massimo ammesso sui supporti di base:	75 kg
Larghezza utile dei supporti di base:	935 mm
Altezza della sovrastruttura dei supporti di base <sup>1</sup> :	100 mm

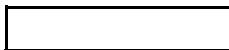
### Avvertenze

In caso di difficoltà durante il montaggio, rivolgersi a un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda a tal proposito di rivolgersi a uno dei suoi Punti di Assistenza.

Ci si riserva il diritto di apportare modifiche ai dettagli tecnici rispetto alle illustrazioni contenute nelle Istruzioni di montaggio.

Per motivi di sicurezza la Mercedes-Benz raccomanda di utilizzare esclusivamente accessori approvati dalla Casa per l'utilizzo in abbinamento al presente supporto di base.

Il codice della chiave è stampigliato sulla chiave. Per eventuali ordini successivi si prega di riportare qui il codice della chiave.



1. Altezza supplementare del supporto di base da aggiungere all'altezza del veicolo (incluso il mancorrente).

## Avvertenze di sicurezza importanti



### AVVERTENZA

È necessario attenersi rigorosamente a ogni singola operazione delle Istruzioni di montaggio, alle avvertenze, alle avvertenze generali per la sicurezza e alle indicazioni. Se i supporti di base non sono montati correttamente, potrebbero staccarsi dal veicolo insieme al carico e causare lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali al veicolo.



### AVVERTENZA

Il carico sul tetto offre una resistenza aerodinamica maggiore e determina un innalzamento del baricentro del veicolo e pertanto una modifica del comportamento di marcia. Ad esempio il peso aggiuntivo sul tetto del veicolo può peggiorare l'azione frenante, il comportamento in curva e la capacità di ripresa del veicolo.

Adeguare sempre il proprio stile di guida alle condizioni stradali, meteorologiche e del traffico. Guidare con particolare cautela se si trasporta un carico sul tetto del veicolo.

Procedere sempre con la massima cautela con il supporto di base montato anche in assenza di carico.

Attenersi assolutamente al carico massimo ammesso sul tetto e al peso complessivo ammesso del veicolo anche in caso di utilizzo di sistemi modulari di trasporto per supporti di base (box per il tetto, portasci, ecc.). In caso contrario i supporti di base, i sistemi modulari di trasporto per supporti di base e/o il carico potrebbero staccarsi dal veicolo e causare lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali al veicolo.



**Attenersi al carico massimo ammesso sul tetto, vedi le Istruzioni d'uso del veicolo!**

**Con il supporto di base montato non è possibile aprire il tetto scorrevole Panorama. Per ventilare l'abitacolo è possibile sollevare ulteriormente il tetto scorrevole Panorama. In caso di contatto con un supporto di base approvato dalla Mercedes-Benz il tetto scorrevole Panorama si abbassa leggermente ma la parte posteriore rimane sollevata.**

Per il montaggio di sistemi modulari di trasporto per supporti di base (box per il tetto, portasci, ecc.) è necessario rispettare le Istruzioni di montaggio.

Prestare attenzione alle dimensioni del veicolo modificate dai supporti di base montati.

Per motivi di sicurezza e per il risparmio di carburante è opportuno smontare i supporti di base in caso di inutilizzo dal veicolo.

Non introdurre il veicolo nell'impianto di lavaggio con i supporti di base montati.

#### **Importante!**

**Il carico trasportato sui sistemi modulari di trasporto per supporti di base non deve limitare il sollevamento del tetto scorrevole. In caso contrario, durante il sollevamento il tetto scorrevole potrebbe subire dei danni.**

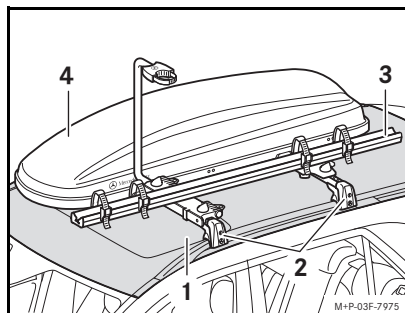
#### **Accessori abbinabili**

Attenersi alla lunghezza di un box per il tetto montato. I box per il tetto di dimensioni eccessive possono causare danni al portellone.

La Mercedes-Benz raccomanda il box per il tetto "400" della gamma di accessori post-vendita Mercedes-Benz.

Ulteriori sistemi modulari di trasporto della gamma di accessori post-vendita Mercedes-Benz sono reperibili presso qualsiasi Punto di Assistenza Mercedes-Benz.

#### **Carico utile**

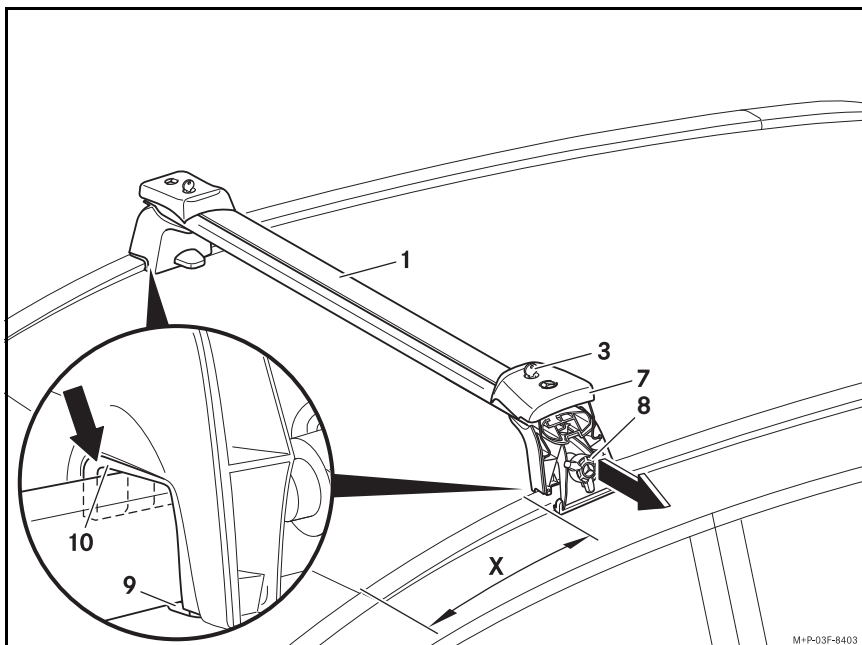


Il carico massimo ammesso viene determinato nel seguente modo (esempio):

Carico massimo ammesso sul tetto (1)	100 kg
meno il peso proprio del supporto di base (2):	5,5 kg
meno il peso proprio dei sistemi modulari di trasporto (3, 4):	19 kg
<b>Carico massimo ammesso</b>	<b>75,5 kg</b>

#### **Montaggio**

Il montaggio/lo smontaggio vengono descritti per il supporto di base anteriore. Il montaggio/lo smontaggio del supporto di base posteriore devono essere eseguiti in base alla stessa procedura. Eseguire il montaggio facendosi aiutare da una seconda persona.



### Montaggio del supporto di base anteriore

Eseguire il montaggio facendosi aiutare da una seconda persona.

1. Aprire i coperchietti (7) su entrambi i lati con la chiave (3) e ribaltarli verso l'alto.

2. Tirare il sistema a serraggio rapido (8) nella direzione indicata dalla freccia e ruotarlo in senso antiorario fino all'arresto.

3. Montare il supporto di base anteriore (1) alla distanza (X)<sup>1</sup> sul mancorrente. Assicurarsi che la graffa di serraggio (9) e la base di appoggio (10) aderiscano al mancorrente.

Distanza (X):                    315 mm

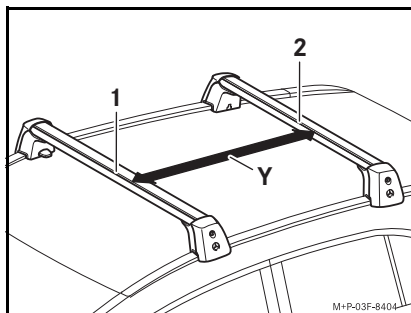
4. Ruotare il sistema a serraggio rapido (8) in senso orario fino allo scatto in sede.

5. Premere il sistema a serraggio rapido (8) nella direzione opposta a quella indicata dalla freccia e farlo scattare in sede.

6. Ribaltare verso il basso i coperchietti (7) su entrambi i lati e chiuderli con la chiave (3). Se non è possibile chiudere il coperchietto (7), ruotare leggermente il sistema a serraggio rapido (8).

1. Distanza tra il listello terminale del parabrezza e il supporto di base.

## Montaggio del supporto di base posteriore



7. Montare il supporto di base posteriore (2) alla distanza (Y) rispetto al supporto di base anteriore (1).  
Distanza (Y): 750 mm



### AVVERTENZA

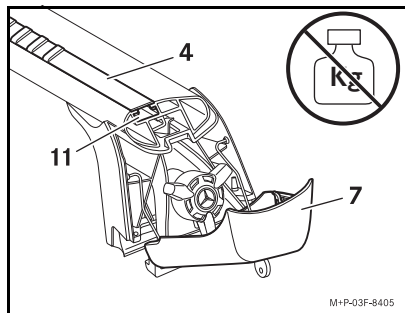
Controllare il saldo posizionamento dei supporti di base prima di iniziare la marcia e anche durante un lungo viaggio. In caso di necessità ritensionare il sistema a serraggio rapido. Ripetere questo controllo in base alle caratteristiche del fondo stradale a intervalli regolari, tuttavia al più tardi dopo 2.500 km di utilizzo continuo.

### Importante!

**Con i sistemi modulari di trasporto per supporti di base montati (box per il tetto, portasci, ecc.) assicurarsi che, a seconda dell'equipaggiamento del veicolo,**

- sia possibile sollevare completamente il tetto scorrevole Panorama
- sia possibile aprire completamente il portellone.

## Montaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti di base



1. Aprire i coperchietti (7) su entrambi i lati con la chiave (3) e ribaltarli verso il basso.
2. Estrarre il profilo di copertura (4), se presente.

### Importante!

**Non caricare i coperchietti ribaltati verso il basso. In caso contrario i coperchietti potrebbero subire dei danni o rompersi.**

3. Inserire il supporto del sistema modulare di trasporto nella scanalatura (11).

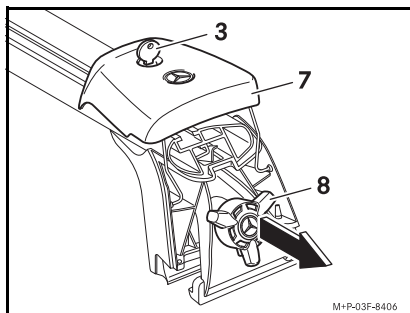
Ulteriori avvertenze sono riportate nelle istruzioni di montaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti di base in questione.

### Montaggio del profilo di copertura

Se non vengono utilizzati sistemi modulari di trasporto per supporti di base, è opportuno montare i profili di copertura (4) per ridurre al minimo la rumorosità aerodinamica.

1. Montare il profilo di copertura (4) sul supporto di base e inserirlo nella scanalatura (11).

## Smontaggio del supporto di base



1. Aprire i coperchietti (7) sui supporti di base con la chiave e ribaltarli verso l'alto.
2. Tirare il sistema a serraggio rapido (8) nella direzione indicata dalla freccia e ruotarlo in senso antiorario fino all'arresto.
3. Rimuovere il supporto di base dal mancorrente.
4. Ruotare il sistema a serraggio rapido (8) in senso orario fino ad avvertire una certa resistenza.
5. Premere il sistema a serraggio rapido (8) nella direzione opposta a quella indicata dalla freccia e farlo scattare in sede.
6. Ribaltare verso il basso i coperchietti (7) su entrambi i lati e chiuderle con la chiave (3). Se non è possibile chiudere il coperchietto (7), ruotare leggermente il sistema a serraggio rapido (8).



## Geldigheid

Deze montagehandleiding geldt voor de GLA (X 156) met dakreling.

## Afzonderlijke onderdelen

- (1) Basisdrager vóór
- (2) Basisdrager achter
- (3) Sleutel (4 stuks)
- (4) Afdekprofiel (2 stuks)

## Markeringen

- (5) Inbouwplaats linksvoor
- (6) Inbouwplaats linksachter

## Technische gegevens

Eigengewicht van de basisdrager:	5,5 kg
Maximumbelading op de basisdragers:	75 kg
Maximum benutbare breedte van de basisdrager:	935 mm
Opbouwhoogte van de basisdrager <sup>1</sup> :	100 mm

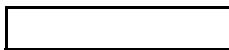
## Aanwijzingen

Als bij de montage problemen optreden of als u vragen heeft, neemt u dan contact op met een gekwalificeerde vakwerkplaats. Mercedes-Benz adviseert u hiervoor een Mercedes-Benz Service-center.

Wijzigingen van technische details ten opzichte van de afbeelding in de montagehandleiding voorbehouden.

Mercedes-Benz adviseert u om uit veiligheidsoverwegingen uitsluitend de voor Mercedes-Benz in het kader van deze basisdrager voor gebruik goedgekeurde accessoires te gebruiken.

Het sleutelnummer is in de sleutel gestanst. Voor eventuele nabestellingen a.u.b. hier het sleutelnummer noteren.



1. Bijkomende hoogte van de basisdrager, die bij de voertuighoogte (incl. dakreling) moet worden opgeteld.

## Belangrijke veiligheidsaanwijzingen



### WAARSCHUWING

Volg elke handeling van deze montagehandleiding, de waarschuwingen, de algemene veiligheidsaanwijzingen en de instructies nauwkeurig op. Als de basisdrager niet juist is gemonteerd, kan deze samen met de geladen voorwerpen van uw voertuig loskomen, waardoor u of andere personen letsel kunnen oplopen of hierdoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan uw voertuig, kan worden veroorzaakt.



### WAARSCHUWING

De daklading biedt een groter windaangrijpingsvlak, dit veroorzaakt een verhoogd zwaartepunt van het voertuig en daarmee een veranderd weggedrag. Zo kan bijvoorbeeld door het extra gewicht op het dak van het voertuig de remfunctie, het stuurgedrag van de auto in bochten en het acceleratievermogen van de auto slechter worden.

Pas uw rijstijl aan de weg-, verkeers- en weersomstandigheden aan en rijd altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid als u met een lading op het voertuigdak rijdt.

Rijd ook zonder lading op de gemonteerde basisdrager altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid.

Houdt u altijd aan de maximale daklast en het toegestane totaalgewicht van het voertuig bij het gebruik van op de basisdrager gemonteerde accessoires (bijvoorbeeld dakbox, skihouder, etc.). Anders kunnen de basisdrager, de aangebrachte accessoires en/of de lading van uw voertuig loskomen, waardoor u of andere personen letsel kunnen oplopen of hierdoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.

**Let op de maximale daklast van het voertuig, zie voertuighandleiding!**

**Bij gemonteerde basisdrager kan het panoramaschuifdak niet worden geopend. Om het interieur te ventileren, kunt u het panoramaschuifdak verder omhoogbrengen. Bij contact met een door Mercedes-Benz goedgekeurde basisdrager wordt het panoramaschuifdak iets neergelaten, maar blijft achter omhoog.**

Voor de montage van accessoires voor de basisdragers (dakbox, skidrager, etc.) dient u de montagehandleiding van het betreffende accessoire te raadplegen.

Let op de gewijzigde afmetingen van uw voertuig door de gemonteerde basisdragers.

Wegens veiligheidsredenen en brandstofbesparing moeten de basisdragers van uw voertuig worden gedemonteerd, indien u ze niet meer gebruikt.

Rijd nooit met gemonteerde basisdragers in een wasstraat.

### **Belangrijk!**

**Lading op de accessoires voor de basisdrager mag nooit de kantelslag van het schuifdak beperken. Bij het heffen van het schuifdak kan dit anders worden beschadigd.**

### **Te combineren accessoires**

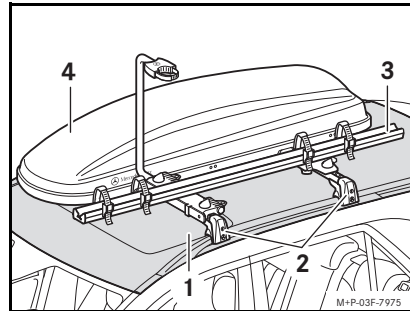
Let op de lengte van een aan te brengen dakbox. Te grote dakboxen kunnen beschadigingen aan de achterklep veroorzaken.

Mercedes-Benz adviseert de dakbox "400" uit het Mercedes-Benz accessoireprogramma.

Verdere accessoires voor de basisdragers uit het Mercedes-Benz accessoireprogramma zijn verkrijgbaar bij uw

Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

## **Belading**



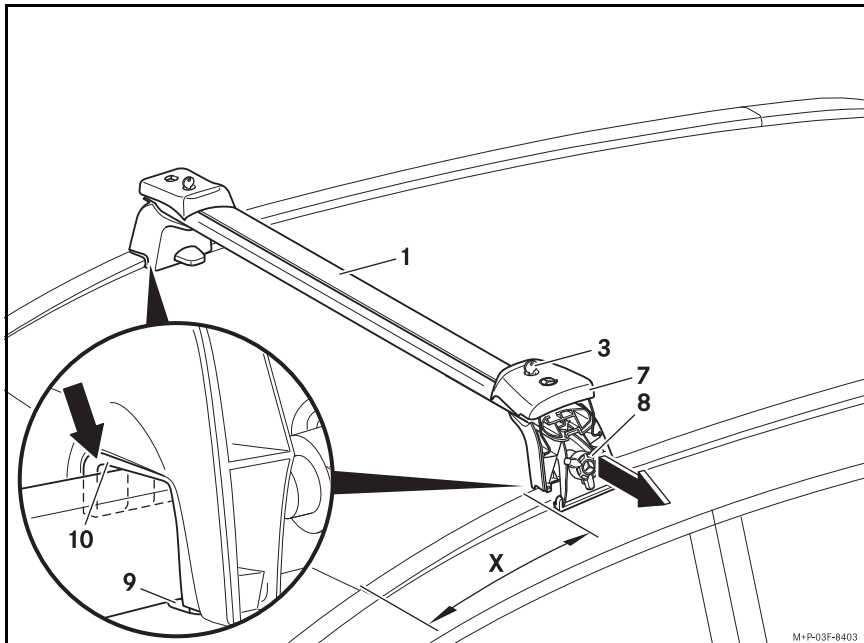
De maximumbelading bepaalt u als volgt (voorbeeld):

Toegestane dakbelasting (1)	100 kg
verminderd met het eigengewicht van de basisdrager (2):	5,5 kg
verminderd met het eigengewicht van de accessoires (3, 4):	19 kg
<hr/> Maximumbelading	<hr/> 75,5 kg

### **Montage**

De montage/demontage wordt getoond aan de hand van de voorste basisdrager. De montage/demontage van de achterste basisdrager dient op dezelfde wijze te worden uitgevoerd.

Voer de montage met behulp van een tweede persoon uit.



### Voorste basisdrager monteren

Voer de montage met behulp van een tweede persoon uit.

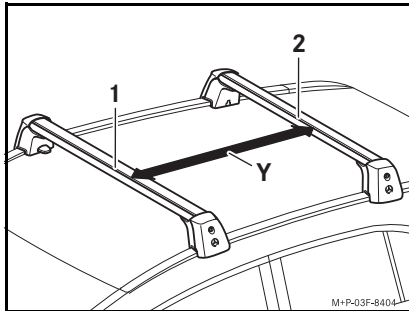
1. Afdekkapjes (7) aan beide zijden met sleutel (3) openen en omhoogklappen.
2. Snelspanner (8) in de richting van de pijl trekken en linksom tot de aanslag opendraaien.
3. Voorste basisdrager (1) op een afstand van (X)<sup>1</sup> op de dakreling aanbrengen. Let erop dat spanklauw (9) en raakvlakken (10) tegen de dakreling aan liggen.

Afstand (X):                      315 mm

4. Snelspanner (8) rechtsonder draaien, tot hij hoorbaar of voelbaar aangrijpt.
5. Snelspanner (8) tegen de richting van de pijl drukken en vastklikken.
6. Afdekkapjes (7) aan beide zijden omlaag klappen en met sleutel (3) afsluiten. Als de afdekkap (7) niet kan worden afgesloten, de snelspanner (8) iets draaien.

1. Afstand tussen afsluitlijst van de voorruit en basisdrager.

## Achterste basisdrager monteren



7. Achterste basisdrager (2) op een afstand van (Y) op dezelfde wijze als de voorste basisdrager (1) monteren.

Afstand (Y): 750 mm



### WAARSCHUWING

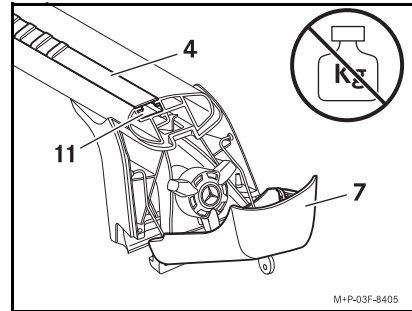
Controleer vóór iedere rit en regelmatig gedurende een langere reis of de basisdrager goed vastzit. Trek de snelspanner naar behoefte aan. Herhaal de controle, afhankelijk van de toestand van het wegdek, in regelmatige afstanden, in ieder geval uiterlijk na 2.500 km continu gebruik.

### Belangrijk!

**Zorg ervoor dat u bij gemonteerde accessoires voor de basisdrager (dakbox, skidrager etc.) afhankelijk van de uitrusting van het voertuig**

- het panoramaschuifdak volledig kunt omhoog brengen
- de achterklep volledig kunt openen.

## Montage van accessoires voor de basisdrager



1. Afdekkappen (7) aan beide zijden met sleutel (3) ontgrendelen en omlaag klappen.
2. Afdekprofielen (4) uittrekken, indien aanwezig.

### Belangrijk!

**Belast de omlaag opengeklapte afdekkingen niet. De afdekkingen kunnen worden beschadigd of kunnen afbreken.**

3. Houder van het accessoire in groef (11) inschuiven.

Meer aanwijzingen kunt u vinden in de montagehandleiding van het betreffende dakdrageraccessoire.

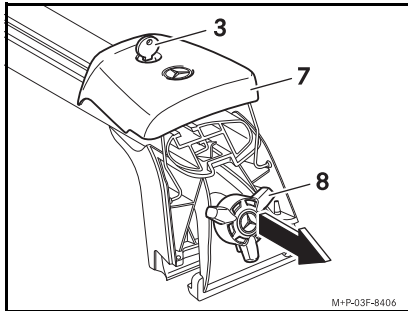
### Montage afdekprofiel

Indien geen accessoires voor de basisdrager worden gebruikt, moeten de afdekprofielen (4) worden aangebracht, om windgeruis te verminderen.

1. Afdekprofiel (4) uit de basisdrager opzetten en in groef (11) drukken.



## Basisdrager demonteren



1. Afdekkingen (7) op de basisdragers met sleutel (3) openen en naar boven klappen.
2. Snelspanner (8) in de richting van de pijl trekken en linksom tot de aanslag opendraaien.
3. Basisdragers van de dakreling verwijderen.
4. Snelspanner (8) rechtersom draaien, tot een weerstand voelbaar is.
5. Snelspanner (8) tegen de richting van de pijl drukken en vastklikken.
6. Afdekkappen (7) aan beide zijden omlaag klappen en met sleutel (3) afsluiten. Als de afdekkap (7) niet kan worden afgesloten, de snelspanner (8) iets draaien.



### Ισχύς

Οι παρούσες οδηγίες τοποθέτησης ισχύουν για οχήματα του Τύπου GLA (X 156) με ράγες οροφής.

### Μεμονωμένα εξαρτήματα

- (1) Βασικός φορέας μπροστά
- (2) Βασικός φορέας πίσω
- (3) Κλειδί (4 τεμάχια)
- (4) Προφίλ επικάλυψης (2 τεμάχια)

Θέσεις επισήμανσης

- (5) Θέση τοποθέτησης μπροστά αριστερά
- (6) Θέση τοποθέτησης πίσω αριστερά

### Τεχνικά χαρακτηριστικά

Καθαρό βάρος των βασικών φορέων:	5,5 kg
Μέγιστο μεικτό βάρος επάνω στους βασικούς φορείς:	75 kg
Ωφέλιμο πλάτος των βασικών φορέων:	935 mm
Πρόσθετο ύψος των βασικών φορέων <sup>1</sup> :	100 mm

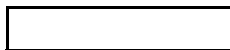
### Οδηγίες

Σε περίπτωση που προκύψουν δυσκολίες κατά την τοποθέτηση, απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. Για το σκοπό αυτό, η Mercedes-Benz σας συνιστά ένα σημείο Service Mercedes-Benz.

Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων των τεχνικών χαρακτηριστικών συγκριτικά με τις εικόνες των Οδηγιών Τοποθέτησης.

Για λόγους ασφαλείας, η Mercedes-Benz σας συνιστά να χρησιμοποιείτε για αυτό το βασικό φορέα αποκλειστικά αξεσουάρ, τα οποία έχουν εγκριθεί για χρήση από τη Mercedes-Benz.

Ο αριθμός κλειδιού είναι εγχάρακτος πάνω στο κλειδί. Για τυχόν εκ των υστέρων παραγγελίες εισάγετε εδώ τον αριθμό κλειδιού.



1. Επιπρόσθετο ύψος του βασικού φορέα, το οποίο πρέπει να αθροιστεί με το ύψος του οχήματος (συμπερ. των ραγών οροφής).

### Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρέπει να τηρείτε με ακρίβεια το κάθε βήμα εργασίας των οδηγιών τοποθέτησης, τις προειδοποιήσεις, τις γενικές οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες. Αν οι βασικοί φορείς δεν είναι σωστά τοποθετημένοι, μπορεί να απελευθερωθούν μαζί με το φορτίο από το όχημά σας και συνεπώς να τραυματίσουν άλλα άτομα και/ή να προκαλέσουν υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η φόρτωση της οροφής δημιουργεί μεγαλύτερη εκτεθειμένη επιφάνεια στον άνεμο και έχει ως αποτέλεσμα την μετατόπιση του κέντρου βάρους του οχήματος ψηλότερα και συνεπώς την αλλαγή της οδικής συμπεριφοράς. Για παράδειγμα, το επιπρόσθετο φορτίο στην οροφή του οχήματος μπορεί να δυσχεραίνει τη λειτουργία των φρένων, την οδική συμπεριφορά στις στροφές και την ικανότητα επιτάχυνσης του οχήματος.

Προσαρμόζετε πάντα τον τρόπο που οδηγείτε στις τρέχουσες συνθήκες του δρόμου, τις συνθήκες της οδικής κυκλοφορίας και τις καιρικές συνθήκες και οδηγείτε με ιδιαίτερη προσοχή, όταν έχετε φορτίο στην οροφή.

Ακόμη και χωρίς φορτίο οδηγείτε πάντα με πολλή προσοχή όταν είναι τοποθετημένος ο βασικός φορέας.

Τηρείτε οπωσδήποτε το μέγιστο φορτίο οροφής και το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος του οχήματος και σε περίπτωση χρήσης πρόσθετων στοιχείων βασικού φορέα (μπαγκαζιέρα οροφής, βάσεις σκι, κ.λπ.).

Διαφορετικά, μπορεί να αποσπαστεί ο βασικός φορέας, τα πρόσθετα στοιχεία βασικού φορέα και/ή το φορτίο και συνεπώς να τραυματιστούν άλλα άτομα και/ή να προκληθούν υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.

**Λάβετε υπόψη το επιτρεπόμενο φορτίο οροφής του οχήματος, ανατρέξτε στις Οδηγίες Χρήσης του οχήματος!**

**Όταν έχει τοποθετηθεί ο βασικός φορέας, δεν μπορεί να ανοίξει η πανοραμική συρόμενη οροφή. Για τον αερισμό του εσωτερικού του οχήματος, μπορείτε να ανασηκώσετε την πανοραμική συρόμενη οροφή. Αν η πανοραμική συρόμενη οροφή έρθει σε επαφή με έναν εγκεκριμένο από τη Mercedes-Benz βασικό φορέα, χαμηλώνει λίγο, αλλά παραμένει στο πίσω μέρος ανυψωμένη.**

Για την τοποθέτηση πρόσθετων στοιχείων βασικού φορέα (μπαγκαζιέρα οροφής, βάσεις σκι, κ.λπ.) πρέπει να ληφθούν υπόψη οι αντίστοιχες οδηγίες τοποθέτησης.

Λάβετε υπόψη τις τροποποιημένες διαστάσεις του οχήματος από τους τοποθετημένους βασικούς φορείς.

Για λόγους ασφαλείας και εξοικονόμησης καυσίμου οι βασικοί φορείς πρέπει να αφαιρούνται από το όχημα αν δεν χρησιμοποιούνται.

Μην εισέρχετε σε πλυντήριο αυτοκινήτων με τοποθετημένους βασικούς φορείς.

#### **Σημαντικό!**

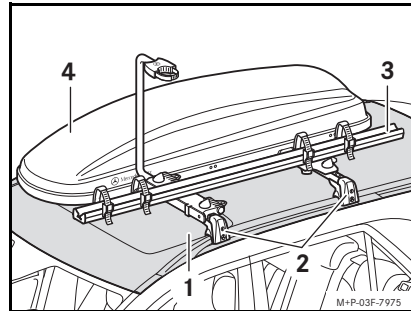
**Το φορτίο στα πρόσθετα στοιχεία βασικού φορέα δεν πρέπει να περιορίζει τη διαδρομή της συρόμενης οροφής. Διαφορετικά μπορεί να υποστεί ζημιά η συρόμενη οροφή κατά την ανύψωσή της.**

#### **Συνδυαζόμενα αξεσουάρ**

Λάβετε υπόψη το μήκος της μπαγκαζιέρας οροφής που πρόκειται να τοποθετηθεί. Οι πολύ μεγάλες μπαγκαζιέρες οροφής μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στο καπό χώρου φόρτωσης. Η Mercedes-Benz συνιστά την μπαγκαζιέρα οροφής "400" από τη γκάμα αξεσουάρ Mercedes-Benz.

Στα σημεία Service Mercedes-Benz διατίθενται και άλλα πρόσθετα εξαρτήματα.

#### **Ωφέλιμο φορτίο**



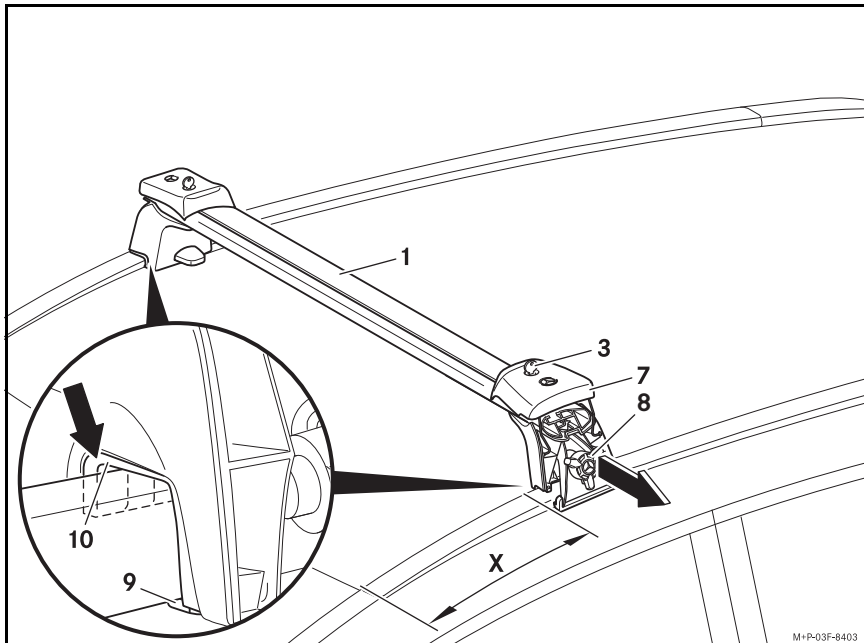
Το μέγιστο ωφέλιμο φορτίο προσδιορίζεται ως εξής (παράδειγμα):

Επιτρεπόμενο φορτίο οροφής (1)	100 kg
μείον το καθαρό βάρος του βασικού φορέα (2):	5,5 kg
μείον το καθαρό βάρος των πρόσθετων στοιχείων (3, 4):	19 kg
<b>Μέγιστο ωφέλιμο φορτίο</b>	<b>75,5 kg</b>

#### **Τοποθέτηση**

Η τοποθέτηση/εξαγωγή παρουσιάζεται στον μπροστινό βασικό φορέα. Η τοποθέτηση/εξαγωγή του πίσω βασικού φορέα πρέπει να διεξάγεται ανάλογα.

Διεξάγετε την τοποθέτηση με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.



### Τοποθέτηση μπροστινού βασικού φορέα

Διεξάγετε την τοποθέτηση με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.

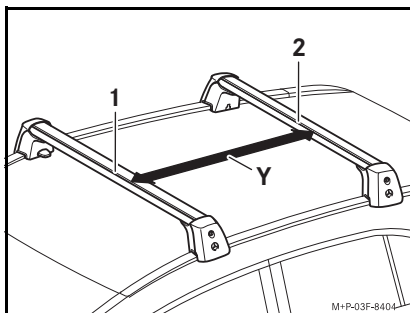
1. Ξεκλειδώστε τα καπάκια (7) και στις δύο πλευρές με το κλειδί (3) και αναδιπλώστε τα προς τα επάνω.
2. Τραβήξτε τον ταχυεντατήρα (8) προς την κατεύθυνση του βέλους και περιστρέψτε τον αριστερόστροφα μέχρι τέρμα.
3. Τοποθετήστε τον μπροστινό βασικό φορέα (1) σε απόσταση (X)<sup>1</sup> πάνω στις ράγες οροφής. Προσέξτε ώστε το νύχι σύσφιξης (9) και οι βάσεις (10) να εφάπτονται στις ράγες οροφής.

Απόσταση (X):            315 mm

4. Περιστρέψτε δεξιόστροφα τον ταχυεντατήρα (8) μέχρι ακούσετε και να αισθανθείτε ότι έχει ασφαλίσει.
5. Πιέστε τον ταχυεντατήρα (8) αντίθετα από την κατεύθυνση του βέλους και ασφαλίστε τον.
6. Αναδιπλώστε προς τα κάτω τα καπάκια (7) και στις δύο πλευρές και κλειδώστε τα με το κλειδί (3). Αν δεν μπορεί να κλειδωθεί το καπάκι (7), περιστρέψτε λίγο τον ταχυεντατήρα (8).

1. Απόσταση ανάμεσα στην τερματική ράβδο του μπροστινού παρμπρίζ και το βασικό φορέα.

## Τοποθέτηση πίσω βασικού φορέα



7. Τοποθετήστε τον πίσω βασικό φορέα (2) σε απόσταση (Y) ανάλογα με τον μπροστινό βασικό φορέα (1).

Απόσταση (Y): 750 mm



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

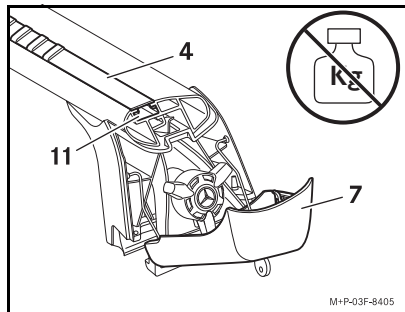
Ελέγξτε τη σταθερή εφαρμογή των βασικών φορέων πριν από κάθε διαδρομή, αλλά και στη διάρκεια μεγάλων διαδρομών. Αν χρειάζεται, σφίξτε ξανά τον ταχυεντατήρα τραβώντας τον. Επαναλάβετε αυτόν τον έλεγχο, ανάλογα με την ποιότητα του οδοστρώματος, ανά τακτά διαστήματα, ωστόσο το αργότερο μετά από 2500 km συνεχούς χρήσης.

### Σημαντικό!

**Αν έχετε τοποθετήσει πρόσθετα στοιχεία βασικού φορέα (μπαγκαζιέρα οροφής, σχάρα σκι, κ.λπ.) βεβαιωθείτε ανάλογα με τον εξοπλισμό του οχήματος ότι:**

- Μπορείτε να ανυψώσετε πλήρως την πανοραμική συρόμενη οροφή
- Μπορείτε να ανοίξετε πλήρως το καπό χώρου φόρτωσης.

## Τοποθέτηση πρόσθετων στοιχείων βασικού φορέα



1. Ξεκλειδώστε τα καπάκια (7) και στις δύο πλευρές με το κλειδί (3) και αναδιπλώστε τα προς τα κάτω.

2. Αφαιρέστε τα προφίλ επικάλυψης (4), εφόσον υπάρχουν.

### Σημαντικό!

**Μην ασκείτε δύναμη στα καπάκια που έχουν αναδιπλωθεί προς τα κάτω. Τα καπάκια μπορεί να υποστούν ζημιά ή να σπάσουν.**

3. Ωθήστε τη βάση του πρόσθετου στοιχείου μέσα στην εγκοπή (11).

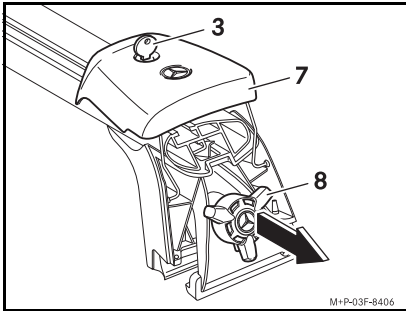
Περεταίρω οδηγίες θα βρείτε στις οδηγίες τοποθέτησης των εκάστοτε πρόσθετων στοιχείων βασικού φορέα.

### Τοποθέτηση προφίλ επικάλυψης

Αν δεν χρησιμοποιούνται πρόσθετα στοιχεία βασικού φορέα, τα προφίλ επικάλυψης (4) πρέπει να είναι τοποθετημένα για να ελαχιστοποιηθούν οι αεροδυναμικοί θόρυβοι.

1. Τοποθετήστε το προφίλ επικάλυψης (4) πάνω στο βασικό φορέα και πιέστε το μέσα στην εγκοπή (11).

## Αφαίρεση βασικού φορέα



1. Ξεκλειδώστε τα καπάκια (7) στους βασικούς φορείς με το κλειδί και αναδιπλώστε τα προς τα επάνω.
2. Τραβήξτε τον ταχυεντατήρα (8) προς την κατεύθυνση του βέλους και περιστρέψτε τον αριστερόστροφα μέχρι τέρμα.
3. Αφαιρέστε το βασικό φορέα από τις ράγες οροφής.
4. Περιστρέψτε δεξιόστροφα τον ταχυεντατήρα (8), μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση.
5. Πιέστε τον ταχυεντατήρα (8) αντίθετα από την κατεύθυνση του βέλους και ασφαλίστε τον.
6. Αναδιπλώστε προς τα κάτω τα καπάκια (7) και στις δύο πλευρές και κλειδώστε τα με το κλειδί (3). Αν δεν μπορεί να κλειδωθεί το καπάκι (7), περιστρέψτε λίγο τον ταχυεντατήρα (8).

(RUS)

### Сфера действия

Настоящее руководство по монтажу относится к автомобилям типа GLA (X 156), оборудованных рейлингами на крыше.

### Компоненты

- (1) Передняя траверса
- (2) Задняя траверса
- (3) Ключ (4 шт.)
- (4) Облицовочный профиль (2 шт.)

### Маркировка

- (5) Место установки впереди слева
- (6) Место установки сзади слева

### Технические характеристики

Собственная масса траверсы:	5,5 кг
Максимальная нагрузка на траверсы:	75 кг
Полезная ширина траверсы:	935 мм
Высота траверсы <sup>1</sup> :	100 мм

### Указания

При возникновении затруднений с монтажом обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом.

"Мерседес-Бенц" рекомендует Вам пользоваться услугами пункта ТО "Мерседес-Бенц".

Изделие может отличаться в технических деталях от иллюстраций в руководстве по монтажу.

"Мерседес-Бенц" рекомендует из соображений безопасности использовать с данными траверсами только допущенные со стороны "Мерседес-Бенц" принадлежности.

Номер ключа нанесен на ключе. Внесите его сюда для использования при последующем заказе.

1. Дополнительная высота траверсы, которую необходимо добавить к высоте автомобиля (с рейлингами на крыше).

### Важные указания по технике безопасности

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выполняйте каждую рабочую операцию в точном соответствии с руководством по монтажу, предупредительными указаниями, общими указаниями по безопасности и примечаниями. Неправильно установленные траверсы могут вместе с грузом сорваться с крыши автомобиля и травмировать Вас или окружающих и/или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Груз на крыше увеличивает площадь, воспринимающую ветровую нагрузку и повышает центр тяжести автомобиля, в результате чего изменяются динамические свойства автомобиля. Дополнительный вес на крыше автомобиля может, например, негативно сказываться на эффективности торможения, прохождении поворотов и ускорении автомобиля.

Управляя автомобилем с грузом на крыше, будьте особенно осторожны, всегда действуйте с учетом состояния дорожного покрытия, обстановки на дороге и погодных условий.

Всегда производите движение с особой внимательностью, даже без загрузки установленных на крыше траверс.

В обязательном порядке соблюдайте максимально допустимую нагрузку на крышу и полную нормативную массу автомобиля, в том числе и при использовании крепежных конструкций (контейнера на крыше, держателей для лыж и т. д.). В противном случае траверсы, крепежные конструкции и/или груз могут сорваться с крыши автомобиля и травмировать Вас или окружающих и/или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

**Соблюдайте нормативную нагрузку на крышу автомобиля, см. руководство по эксплуатации автомобиля!**

**При установленных траверсах панорамная сдвижная панель крыши не открывается. Для проветривания Вы можете приподнять панорамную сдвижную панель крыши. При соприкосновении с допущенной "Мерседес-Бенц" траверсой панорамная сдвижная панель крыши немного опускается, но остается приподнятой в задней части.**

При установке крепежных конструкций (контейнера на крыше, держателя для лыж и т.д.) необходимо соблюдать соответствующее руководство по монтажу.

Помните о том, что вследствие установки траверс изменяются габаритные размеры автомобиля.

Из соображений безопасности и для экономии топлива траверсы при неиспользовании следует демонтировать с крыши автомобиля.

Не мойте автомобиль с установленными траверсами в автоматической моечной установке.

#### **Важно!**

**Груз на крепежной конструкции не должен ограничивать ход сдвижного верхнего люка. Иначе люк может быть поврежден при открывании.**

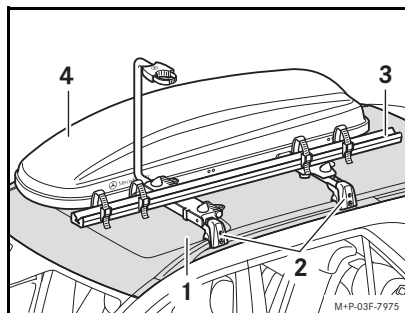
#### **Комбинируемые принадлежности**

Учитывайте длину устанавливаемого контейнера на крыше. Установка слишком большого контейнера на крыше может привести к повреждению двери багажного отделения.

"Мерседес-Бенц" рекомендует контейнер на крышу "400" из программы аксессуаров "Мерседес-Бенц".

Другие крепежные конструкции и приспособления из программы аксессуаров "Мерседес-Бенц" Вы можете приобрести в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц".

#### **Полезная нагрузка**



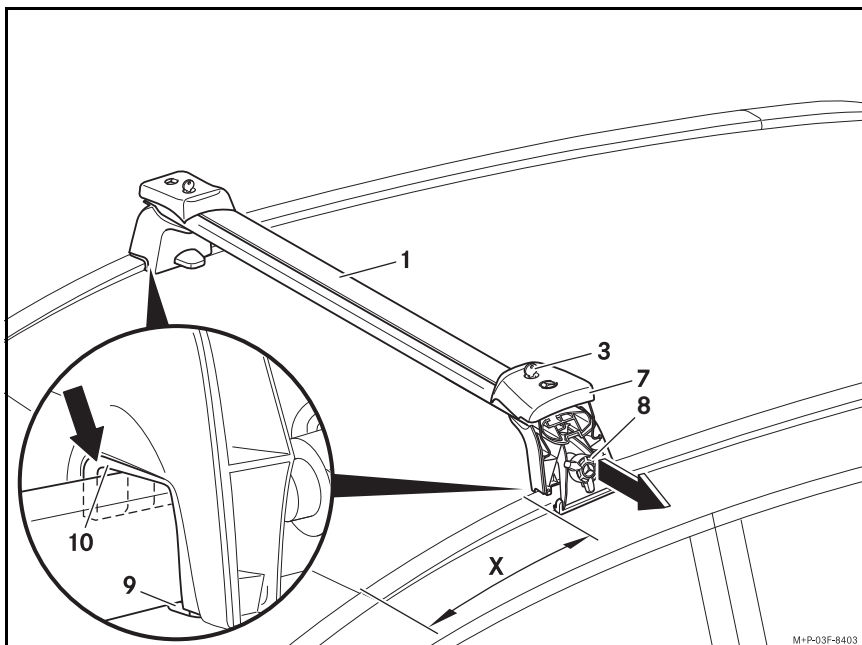
Максимальная полезная нагрузка определяется следующим образом (пример):

Допустимая нагрузка на крышу (1)	100 кг
минус собственная масса траверс (2):	5,5 кг
минус собственная масса крепежных конструкций (3, 4):	19 кг
<b>Максимально допустимый груз</b>	<b>75,5 кг</b>

#### **Монтаж**

Монтаж / демонтаж демонстрируется на примере передней траверсы. Монтаж / демонтаж задней траверсы производится аналогично. Производите монтаж вдвоем.





### Монтаж передней траверсы

Производите монтаж вдвоем.

1. Откройте защитные крышки (7) с обеих сторон с помощью ключа (3) и откиньте их вверх.

2. Потяните быстродействующий запор (8) в направлении стрелки и поверните его до упора против часовой стрелки.

3. Установите переднюю траверсу (1) на рейлинг на крыше, учитывая расстояние (X)<sup>1</sup>. Следите за тем, чтобы натяжной захват (9) и вкладыш (10) прилегли к рейлингу на крыше.

Расстояние (X):           315 мм

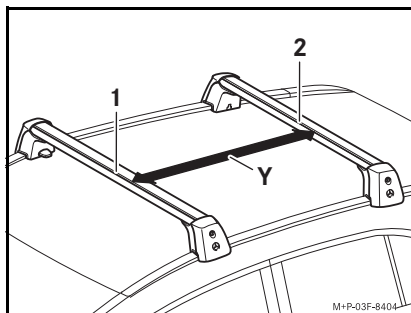
4. Поворачивайте быстродействующий запор (8) по часовой стрелке до характерного щелчка / осязаемой фиксации.

5. Надавите быстродействующий запор (8) против направления стрелки и зафиксируйте.

6. Опустите защитные крышки (7) с обеих сторон вниз и закройте их на ключ (3). Если защитная крышка (7) не запирается, то немного поверните быстродействующий запор (8).

1. Расстояние между планкой ветрового стекла и траверсой.

## Монтаж задней траверсы



7. Установите заднюю траверсу (2) аналогично передней траверсе (1), учитывая расстояние (Y).  
Расстояние (X): 750 мм



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед каждой поездкой, а также во время длительной поездки проверяйте прочность крепления траверс. При необходимости подтяните быстродействующий запор. Повторяйте контроль через определенное время в зависимости от состояния дороги, при длительной эксплуатации автомобиля – максимум через 2500 км.

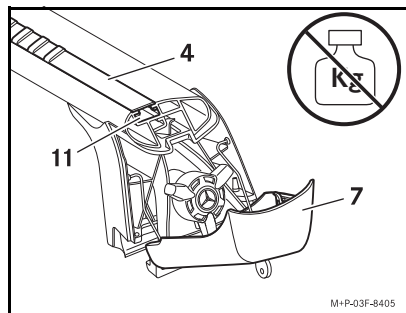
### Важно!

**Убедитесь в том, что при установленных крепежных конструкциях (багажник на крыше, держатель для лыж и т. д.) в зависимости от комплектации автомобиля**

### Вы:

- можете полностью открыть панорамную сдвижную панель крыши,
- можете полностью открыть дверь багажного отделения.

## Монтаж крепежных конструкций



1. Откройте защитные крышки (7) с обеих сторон с помощью ключа (3) и опустите их вниз.
2. При наличии вытяните защитные профили (4).

### Важно!

**Не подвергайте нагрузке опущенные вниз крышки. Это может привести к повреждению или поломке крышек.**

3. Задвиньте держатель крепежной конструкции в паз (11).

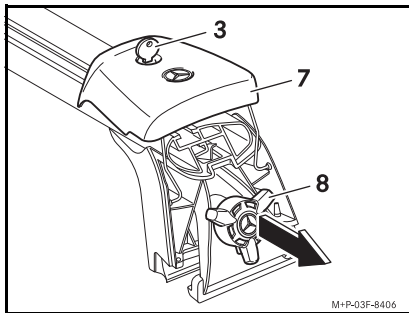
Дальнейшие указания Вы найдете в руководстве по монтажу соответствующей крепежной конструкции.

### Крепление облицовочного профиля

Если крепежные конструкции не используются, необходимо установить облицовочные профили (4), чтобы снизить шум, обуславливаемый потоком воздуха.

1. Положите облицовочный профиль (4) на траверсу и вдавите его в паз (11).

## Демонтаж траверс



1. Откройте крышки (7) на траверсах с помощью ключа и откиньте их вверх.
2. Потяните быстродействующий запор (8) в направлении стрелки и поверните его до упора против часовой стрелки.
3. Снимите траверсу с рейлинга на крыше.
4. Поверните быстродействующий запор (8) по часовой стрелке до ощутимого сопротивления.
5. Надавите быстродействующий запор (8) против направления стрелки и зафиксируйте.
6. Опустите крышки (7) с обеих сторон вниз и закройте их на ключ (3). Если крышка (7) не запирается, немного поверните быстродействующий запор (8).